

Brandt

FR MANUEL D'INSTRUCTION
EN INSTRUCTION MANUAL

Balance de cuisine Kitchen Scale

BC55N



BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

www.brandt.com

c) Protection de l'environnement

Arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être apporté dans une déchèterie ou à votre revendeur. Cela permet d'éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et pour la santé, découlant d'une élimination inappropriée et de recycler les matériaux en vue de réaliser des économies d'énergie et de ressources significatives.

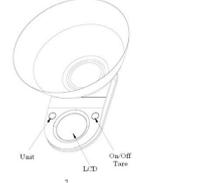
Un logo vous rappelle que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères apparaît sur le produit. Pour de plus amples informations, contactez votre magasin ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Ne pas jeter les piles usées à la poubelle. Les piles usées doivent être déposées dans les conteneurs spécialement destinés à leur collecte.

2)DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL

a) Caractéristiques de votre appareil

- Unités de mesure: g / lb/oz / ml / fl.oz
- Capacité: 5000g / 110.54oz / 5000ml / 176.4 fl.oz
- Division: 1g / 0.1oz / 1ml / 0.1 fl.oz
- Poids minimum: 2g
- Boutons: **Unité**, **Tare**
- Affichage: écran LCD avec retro-éclairage bleu
- Piles: 3xAAA
- Dimensions : 220x110x32mm (sans boî)
- Anti-électromagnétique



Unité Tare
L/PT

TABLE OF CONTENTS

1) INFORMATION FOR THE USER	14
a) Safety recommendations	14
b) Protecting the environment	16
2) DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE	17
a) Technical features	17
b) LCD display	17
3) USING YOUR APPLIANCE	18
a) Select unit	18
b) Indication message	19
4) WARRANTY AND CUSTOMER RELATIONSHIP	20
a) Warranty	20
b) Customer relationship	21

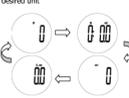
13

Close the battery door and put the scale on flat table. The scale will enter weighing mode automatically.



Note: If there is a weight shown on the LCD, please press **Tare** to set it to zero

Press **Unité** to select desired unit:



Note: When finishing selecting unit, you may start to weigh according to the weighing procedure below. If there is not any operation and the weight is steady in weighing mode, the scale will turn off automatically after about 60 seconds.

Position the elements subject to weighing on the scale platform.

b) Indication message

- Low battery indication: When "Lo" is shown, the scale will turn off after a few seconds and please replace the batteries.



19

Brandt

Chère Cliente, Cher Client

Vous venez d'acquiescer une balance de cuisine **BRANDT** et nous vous en remercions.

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de petit électroménager, que vous pourrez coordonner à votre nouvelle balance de cuisine.

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

Et connectez-vous aussi sur notre site www.brandt.com où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

www.brandt.com

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

2

b) Affichage



Symbol	Description
■	Poids négatif
ME	Function tare

c) Utilisation des boutons

Pressez **Unité** pour sélectionner l'unité de mesure désirée.
Pressez **Tare** pour mettre en route l'appareil.
Pressez **Tare** et restez appuyé environ 2 secondes pour éteindre l'appareil.
Pressez **Tare** pour utiliser la fonction tare après avoir allumé l'appareil.

3)UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

a) Choix de l'unité de mesure

- Retirez le couvercle protecteur des piles
- Placez les piles à l'écran LCD indiqué en vous assurant qu'elles soient mises dans le sens des terminaux +/-.



3

1)INFORMATION FOR THE USER

Keep this guide with your appliance. If the appliance is ever sold or transferred to another person, ensure that the new owner receives this user guide. Please familiarise yourself with these recommendations before installing and using your appliance. They have been written for your own safety as well as the safety of others.

a) Safety recommendations

Safety tips for the installation:

- This appliance is intended for household use only. It can only be used in covered, closed and warmed environment such as kitchen or a room with the same specifications
- Children shall not play with the appliance.
- Rechargeable batteries must be charged only under the supervision of an adult.
- Place the appliance on a dry, stable and smooth surface.

Safety tips when using the appliance:

- Use the kitchen scale with care. Do not try to disassemble and avoid strong vibrations and shocks. Do not press it, do not drop it and do not drop objects on the glass tray.
- Do not store objects on the kitchen scale.

14

- Overload indication. Please remove the weight on the scale to protect the load cells weight.



- Negative weight indication. It will be shown when taking the weight from the platform under **Tare** setting.



c) Reminder

- Please do not put the scale on carpet
- Please put the weight object in the center of the scale platform to obtain a more accurate weight
- Please do not put items on platform when switch on
- If the scale is not to being used for a long period, please remove the batteries
- Clean the scale with a slightly damp cloth, DO NOT immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents
- To maximize battery life touch **Tare** for two seconds after use to switch off

4)WARRANTY AND CUSTOMER RELATIONSHIP

a) Warranty

This product is covered by your retailer. For more details, please refer to the warranty conditions supplied.

- Service calls

Any repairs that are made to your appliance must be handled by a qualified professional authorised to work on the brand.

When you call, mention your appliance's "Service" reference, as well as its serial number "N°".

This information appears on the manufacturer's nameplate which can be found stuck behind the machine.

BRANDT FRANCE - SAS with a capital of 1,000,000 euros
89, bd Franklin Roosevelt - 92500 Rueil-Malmaison

20

SOMMAIRE

1) L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR	4
a) Consignes de sécurité	4
b) Données Techniques	7
c) Protection de l'environnement	7
2) DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL	7
a) Caractéristiques de votre appareil	7
b) Affichage	9
c) Utilisation des boutons	9
3) UTILISATION DE VOTRE APPAREIL	9
a) Choix de l'unité de mesure	9
b) Messages d'indication	10
c) Conseils d'utilisation	10
4) GARANTIE ET RELATIONS CONSOMMATEURS	11
a) Garantie	11
b) Relations consommateurs	11

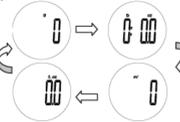
3

- Refermez le couvercle des piles et déposez la balance sur un support plat. La balance va se mettre en mode mesure automatiquement. L'écran LCD doit afficher :



N.B. : Si l'écran LCD n'affiche pas "0", alors pressez le bouton **Tare**

Pressez **Unité** pour sélectionner l'unité désirée



N.B. : Une fois l'unité sélectionnée, vous pouvez commencer à peser en suivant la procédure décrite ci-dessus. Après avoir été mise en route, la balance s'éteindra automatiquement au bout de 60 secondes si elle n'est pas utilisée.

- Disposez les éléments à peser sur la plateforme de la balance.

9

- Do not expose the kitchen scale to sunlight. Keep away from heat and humidity places.
- Do not overload the kitchen scale.
- If the results is false check that the batteries and contact points adjoining. Replace the batteries if the kitchen scale has not been used for a long time and then try again.
- Avoid using the kitchen scale in places where magnetic fields may interfere with the information provided by the scale.
- Replace the battery when it is used or if there is a leak.
- Remove the battery if you will not use the kitchen scale for a long time.
- When you move the kitchen scale to a place where the temperature is different of more than 10°C let it rest for at least two hours before start.

Cleaning:

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean your appliance.

Improper use:

- Use this appliance only for its intended uses as described in manual.
- The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from improper use.
- This appliance is intended for domestic private use only.

15

b) Customer relationship

To find out more about all the brand's products you can visit our website: www.brandt.com

To communicate:

- You may visit our website www.brandt.com and go to the "CONTACT" section
- You may e-mail us: relations.consommateurs@grupebrandt.com
- You may write us at the following address:

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 040 CERGY PONTOISE CEDEX

Or phone us from Monday to Friday from 8:30 am to 6:00 pm :

0892 02 88 01

BRANDT FRANCE - SAS with a capital of 1,000,000 euros
89, bd Franklin Roosevelt - 92500 Rueil-Malmaison

21

1)A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

Conservéz ce mode d'emploi avec votre appareil. En cas de vente ou de cession de cet appareil à une autre personne, assurez vous de transmettre ce mode d'emploi au nouveau propriétaire. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

a) Consignes de sécurité

Installation :

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il ne peut être utilisé qu'en milieu couvert, fermé et chauffé tel qu'une cuisine ou toute autre pièce répondant aux mêmes spécifications.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si vous utilisez des piles rechargeables, celles-ci doivent être chargées uniquement sous le contrôle d'un adulte.
- Avant d'utiliser cet appareil, placez-le sur une surface sèche, lisse et stable.

Utilisation :

- La balance est un appareil de pesage électronique de haute précision : utilisez-la avec soin. N'essayez pas de la démonter et évitez les fortes vibrations et

4

b) Messages d'indication

- Batterie faible. Quand "Lo" apparaît sur l'écran LCD, la balance s'éteindra après quelques secondes, il faudra changer les piles.



- Surcharge. Cette indication apparaît lorsque la balance subit une surcharge sur sa plateforme. Veuillez retirer du poids de la balance pour en protéger l'intégrité.



- Poids négatif. Cette indication apparaît lorsque vous retirez le poids de la plateforme en mode **Tare**.



c) Conseils d'utilisation

- N'utilisez pas la balance à même le sol
- Placez l'objet de la mesure au centre de la plateforme de la balance pour obtenir un résultat plus précis
- Ne placez pas d'objet sur la plateforme de l'appareil pendant la mise en route de la balance.
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une longue période veuillez à changer les piles.
- Pour nettoyer la balance, utilisez un tissu légèrement humecté, NE PAS immerger la balance dans l'eau ou dans quelque autre produit chimique/aérosol nettoyant.

10

- The use of this product for commercial or medical purposes is not recommended.

Battery recycling:

- Do not discard the batteries with household waste. To preserve the environment, throw away batteries in accordance with regulations.
- Place it in your nearest battery container or bring it into the nearest store.
- Do not disassemble the battery and do not discard in fire.
- Do not expose to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate.

b) Technical data

Model	BC55N
Maximum load / Precision	5000g / 1g
Battery	3xAAA
Dimensions mm (HxLxP)	24x110x200
Net weight	1.072 kg

c) Protecting the environment

At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service. Disposing household appliances separately avoids possible negative effects on the environment and health and enables the constituent materials to be recycled which saves energy and resources.

To remind you that you must dispose of this appliance correctly the symbol shown above appears on the product warning you not to dispose of it with household waste. For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product. Remember that batteries are not household waste. Spent batteries must be disposed of in the special containers provided.

16

2)DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE

a) Technical features

- Weight unit: g / lb/oz / ml / fl.oz
- Capacity: 5000g / 110.54oz / 5000ml / 176.4fl.oz
- Division: 1g / 0.1oz / 1ml / 0.1fl.oz
- Internal weight: 2g
- Function key: **Unité**, **Tare**
- Display: LCD with blue backlighting
- Battery: 3xAAA
- Dimension: 220x110x32mm excluding the bowl
- Auto off function



17

- les chocs. N'appuyez pas dessus, ne la laissez pas tomber, ne laissez pas tomber d'objets sur le plateau en verre
- Ne stockez pas d'objets sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. Tenez-le éloigné de toute source de chaleur et de l'humidité.
- Ne surchargez pas la balance.
- Si le résultat s'affiche de façon incorrecte, vérifiez si les piles et les points de contact se touchent bien. Remplacez les piles si la balance n'a pas été utilisée depuis longtemps puis, essayez à nouveau.
- Évitez d'utiliser la balance de cuisine dans des endroits où des champs magnétiques pourraient interférer avec les informations transmises par la balance.
- Remplacez la pile lorsqu'elle est usagée ou en cas de fuite.
- Retirez la pile en cas de non utilisation prolongée de la balance.
- Lorsque vous déplacez la balance à un endroit présentant un écart de température de plus de 10°C, laissez-la reposer pendant au moins deux heures avant de la mettre en marche.

Entretien et nettoyage :

- Ne pas utiliser de produits chimiques, de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, cela risque de le détériorer.

5

- Pour maximiser la durée de vie des piles, pensez à appuyer sur le bouton **Tare** pendant deux secondes après l'utilisation de la balance

4)GARANTIE ET RELATIONS CONSOMMATEURS

a) Garantie

Ce produit est garanti par votre distributeur. Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux conditions de garantie fournies par celui-ci

- Interventions

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel agréé appartenant de la marque. Lors de votre appel, mentionnez la référence de votre appareil ainsi que le numéro de série en dessous (S/N). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique collée sur l'appareil.

b) Relations consommateurs

Pour en savoir plus sur nos produits vous pouvez consulter notre site : www.brandt.com

Vous pouvez nous contacter :

- Via notre site, www.brandt.com, rubrique « CONTACT ».
- Par e-mail à l'adresse suivante : relations.consommateurs@grupebrandt.com
- Par courrier à l'adresse postale suivante :

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 040 CERGY PONTOISE CEDEX

0892 02 88 01

- Par téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00 au :

BRANDT FRANCE - SAS au capital de 1.000.000 euros
89 Boulevard Franklin Roosevelt, 92554 Rueil-Malmaison CS 300

11

2)DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE

a) Technical features

- Weight unit: g / lb/oz / ml / fl.oz
- Capacity: 5000g / 110.54oz / 5000ml / 176.4fl.oz
- Division: 1g / 0.1oz / 1ml / 0.1fl.oz
- Internal weight: 2g
- Function key: **Unité**, **Tare**
- Display: LCD with blue backlighting
- Battery: 3xAAA
- Dimension: 220x110x32mm excluding the bowl
- Auto off function



17

Utilisation non conforme :

- Utilisez cet appareil uniquement pour les usages décrits dans ce manuel.
- Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas d'utilisations non conformes.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique dans des habitations privées.
- L'utilisation de ce produit à des fins commerciale ou médicale ne répond pas à une utilisation conforme telle que définie par le constructeur.

Recyclage des piles :

- Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la pile conformément aux réglementations en vigueur.
- Déposez-la dans votre conteneur à piles le plus proche ou rapportez-la dans votre magasin.
- Ne démontez pas la pile, ne la jetez pas dans un feu.
- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'incinerez pas.

b) Données Techniques

Model	BC55N
Partie maximum / Precision	5000g / 1g
Pile	3xAAA
Dimensions mm (HxLxP) mm	24x110x200
Poids net	1.072 kg

6

Brandt

Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** kitchen scale and we would like to thank you.

We have placed in this appliance all our passion and know-how in order to meet at best your need. Innovative and efficient: we designed it to be always easy to use.

- Interventions

In the **BRANDT** products line, you will also find a wide range of small domestic appliances that can be coordinated to your new **BRANDT** kitchen scale.

Of course, in a permanent wish to satisfy as best as possible your expectations toward our products, our after-sales service department is at your disposal and at your listening to answer to all your questions and suggestions.

You can also visit our website www.brandt.com where you will find all our products, as well as additional and useful information.

BRANDT

As part of our commitment to constantly improve our products, we reserve the right to make technical, functional or esthetical properties modifications linked to their technological development.

Be careful : Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation

www.brandt.com

12

b) LCD display



Symbol	Description
■	Negative weight
ME	Tare function

c) Function Indication

Press **Unité** to select desired unit in weighing mode
Press **Tare** to switch on to enter weighing mode
Press and hold **Tare** for about 2s to switch off
Press **Tare** to make tare function in weighing mode

3)USING YOUR APPLIANCE

a) Select unit

- Open the battery door at the back of the scale
- Put the batteries in and ensure +/- terminals are correct. The LCD will be on as below



18